

הוראות שימוש והפעלה
מיכוח/שואב ניטון

דגם 9338

GARDENA



*** קרא בעיון לפני תחילת העבודה.**



הגרעין בע"מ – מחלקת מיכון

רח' נחל חריף 2, אזור תעשייה צפוני,

ת.ד. 638, יבנה 81106.

טל': 08-9320437 פקס: 08-9320444

E-mail: internet@hagarin.co.il

www.hagarin.co.il

לקוח נכבד,

תודה שבחרת לרכוש אחד ממוצרי חברת GARDENA אשר הינה חלק מקבוצת Husqvarna ומקווים שתהיה מרוצה מהכלי.

מפוח/שואב חשמלי נטען זה דגם 9338 מיועד לניקוי עלים ופסולת בחניות, מדרכות, חצרות מרוצפות וכד', וכן כדי לערום עשב, עלים וגזם, או להוצאת פסולת מפינות, סביב מחברי השקיה או בין אבנים בגינות ביתי ובתחביב פרטי בלבד.

מפוח/שואב GARDENA מתאים לשימוש כשואב לאיסוף חומרים יבשים כגון עלים, דשא, זרדים קטנים וחתיכות נייר. המוצר אינו מיועד לשימוש ארוך טווח.

סכנה! סכנת פיצוץ! אין להשתמש במוצר בחדרים סגורים או לשאיבת רצפה, חול, נסורת עץ וכד'.

היצמדות להוראות הפעלה אלו הינו תנאי מקדים לשימוש נכון במפוח/שואב עלים חשמלי נטען.

אנא הקפד על מילוי של הוראות ההפעלה על מנת לשמור על ביטחונך וכן על שמירת אורך חיי המוצר.

אחריות למוצר מותנית במילוי מוחלט של כל ההוראות במדריך זה.



אי שימוש במוצר זה כראוי עלול להוות סכנה. הוראות הבטיחות והאזהרות נועדו לוודא את הבטיחות ויעילות סבירות בשימוש במוצר זה. המפעיל אחראי לביצוע כל ההוראות והנחיות ההפעלה במלואן כפי שמופיעים במדריך זה. לעולם אין להשתמש בכלי, אלא אם כן כל אביזרי הבטיחות המסופקים על ידי היצרן נמצאים במיקומם הנכון.

המפוח / שואב נטען GARDENA דגם PowerJet Li-40

אין לאפשר לילדים לבצע עבודות ניקיון ותחזוקה במוצר ללא השגחה. שימוש במוצר זה על-ידי צעירים מתחת לגיל 16 אינו מומלץ.

מטרת השימוש:

מצב מפוח: מפוח GARDENA מיועד להרחקת לכלוך ופסולת עשב משבילים, חניות, חצרות וכו', לאיסוף דשא, עשב ועלים, או לסילוק פסולת מפינות, סביב מחברי השקיה או בין אבנים או אריחים.

מצב שאיבה: שואב GARDENA מיועד לשאיבת חומרים יבשים כגון עלים, דשא, זרדים קטנים וחתיכות נייר. המוצר אינו מיועד לשימוש ארוך טווח.

סכנה! סכנת פיצוץ! אין להשתמש במוצר בחדרים סגורים או לשאיבת רצפה, חול, נסורת עץ וכד'.

1. בטיחות. 2-5
2. הרכבה. 5-6
3. הפעלה. 6-9
4. תחזוקה. 9-10
5. אחסון. 10
6. פתרון תקלות. 11
7. מידע טכני. 12
8. אביזרים. 13
9. שירות / אחריות. 13-15

הוראות מקוריות.

המוצר אינו מיועד לשימושם של אנשים (ובכלל זה ילדים) בעלי מוגבלות פיזית, חושית או שכלית, או חסרי ניסיון וידע. יש להשגיח ולוודא שילדים לא ישחקו במוצר.



1. בטיחות

חשוב!

יש לקרוא בעיון את מדריך ההפעלה לפני השימוש ולשמור לשימוש עתידי.

סמלים המופיעים על המוצר:



יש לקרוא את מדריך ההפעלה



יש להרחיק עוברי אורח



יש להשתמש במגני אוזניים מאושרים.
יש להשתמש במגן עיניים מאושר.



אין לחשוף את המוצר לגשם



במטען:

כבל שניזוק או נחתך יש לנתק מהחשמל באופן מיידי

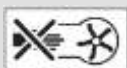


כיבוי:

יש להוציא את הסוללה לפני ניקוי או תחזוקה.



לאחר כיבוי המכונה, יש להמתין עד שהלהבים המסתובבים יגיעו לעצירה מלאה.



יש להשתמש במוצר במצב שאיבה רק כאשר הצינור מחובר באופן מלא.



אזהרות בטיחות כלליות
בטיחות חשמל במטען:



סכנה! הלם חשמלי!

סכנת פציעה כתוצאה מהלם חשמלי.

← אספקת החשמל למוצר צריכה לכלול מפסק מגן זרם דלף (RCD) הפועל בזרם שאינו גדול מ-30 mA.

שיטות הפעלה בטוחות

1 הדרכה

(א) קראו בעיון את ההוראות. לשימוש נכון בצידוד, יש לערוך היכרות עם הבקורות.

(ב) אין לאפשר לילדים או למי שאינו מכיר הוראות אלה להשתמש במכונה. ייתכן שהתקנות המקומיות מטילות הגבלות על גיל המפעיל.

(ג) יש לזכור שהמפעיל או המשתמש נושא באחריות מלאה לתאונות או סכנות הנגרמות לאנשים אחרים או לרכושם.

הכנה 2

- (א) יש להשתמש במגני אוזניים ובמשקפי בטיחות. יש להרכיב אותם בכל זמן במהלך הפעלת המכונה.
- (ב) יש לנעול נעליים קשיחות ומכנסיים ארוכים בעת הפעלת המכונה. אין להפעיל את המכונה ברגליים יחפות או עם סנדלים פתוחים. יש להימנע מבגדים דוללים ורפויים או בגדים שמשתלשלים מהם חוטים או סרטים.
- (ג) אין לבלוש בגדים רחבים או לעונד תכשיטים העלולים להישאב לפתח כניסת האוויר. יש להרחיק שיער ארוך מכניסות האוויר.
- (ד) יש להפעיל את המכונה ביציבה המומלצת על משטח יציב ומאוזן.
- (ה) אין להפעיל את המכונה על משטח מרוצף או מכוסה חצץ שכן חומר החיפוי עלול להיירות מהמכונה ולגרם לפציעה.
- (ו) לפני השימוש יש לערוך בדיקה ויזואלית ולוודא שאמצעי הגריסה, ובכלל זה ברגים, בריחים וסוגרים אחרים מאובטחים במקומם, שביט המכונה אינו פגום ושהתקני ההגנה והמסכים מחוברים למקומם. יש להחליף רכיבים שחוקים או פגומים במכלולים שלמים על מנת לשמור על איזון המכונה. יש להחליף תוויות פגומות או בלתי קריאות.
- (ז) לפני השימוש יש לבדוק את ספק הכוח והכבל המאריך לאיתור סימני נזק או בלאי. אם הכבל ניזוק במהלך השימוש, יש לנתק אותו לאלתר מאספקת החשמל.
- אין לגעת בכבל לפני ניתוק החשמל.
- אין להשתמש במכונה אם הכבל פגום או בלוי.
- (ח) אין להפעיל את המכונה כאשר אנשים, במיוחד ילדים או חיות, נמצאים בקרבת מקום.

3 הפעלה

- (א) יש לוודא שתא ההזנה ריק לפני הפעלת המכונה.
- (ב) יש להרחיק את הפנים והגוף מפתח ההזנה.
- (ג) אין לקרב בגדים, ידיים או כל איבר אחר לתא ההזנה, לפתח הפריקה או לחלקים הנעים של הכלי.
- (ד) יש לשמור על מדרג רגל יציב ועל שיווי משקל בכל עת. אין להתאמץ להגיע למקומות רחוקים. אין לעמוד על משטח גבוה מהמשטח שעליו עומד בסיס המכונה בעת הזנת חומר לתוך המכונה.
- (ה) אין להתקרב לאזור הפריקה במהלך הפעלת המכונה.
- (ו) יש לנקות זהירות יתירה בעת הזנת חומר למכונה ולוודא שפיסות מתכת, אבנים, בקבוקים, פחיות וכל עצם זר אחר אינם נכנסים למכונה.
- (ז) אם מנגנוני החיתוך נתקלים בעצמים זרים, או אם המכונה מתחילה להפיק רעש או רטט חריג, יש לנתק אותה לאלתר ממקור החשמל ולהביא לעצירה מלאה.
- יש לנתק את המכונה מאספקת החשמל ולנקות בצעדים הבאים לפני הפעלת המכונה:
- נסו לאתר את הנזק;
 - תקנו או החליפו את החלקים הפגומים;
 - אתרו והדקו חלקים רופפים.
- (ח) אין לאפשר לחומר מעובד להצטבר באזור הפריקה, הדבר עלול למנוע פריקה הולמת ולגרם לחומר להיירות חזרה דרך פתח היניקה.

- (ט) אם המכונה נסתמת, יש לכבות את מקור החשמל ולנתק את המכונה מאספקת החשמל לפני ניקוי הפסולת.
- (י) אין להשתמש במכונה כאשר התקני הבטיחות או ההגנה פגומים או אינם מותקנים בה, למשל מתקני איסוף הגזם.
- (יא) יש לשמור את מקור החשמל נקי מפסולת ושיירים אחרים על מנת למנוע נזק או התלקחות אש.
- (יב) אין להוביל את המכונה כשמקור הכוח פועל.
- (יג) יש לעצור את המכונה ולהוציא את התקע משקע החשמל. יש לוודא שכל החלקים הנעים הגיעו לעצירה מלאה
- כאשר המכונה נותרת ללא השגחה,
 - לפני פינוי חסימות וסתימות,
 - לפני ביצוע בדיקה, ניקוי או עבודת תחזוקה במכונה.
- (יד) אין להטות את המכונה כשמקור החשמל פועל.

4 תחזוקה ואחסון

- (א) כאשר יש צורך לעצור את המכונה לצורך תחזוקה, בדיקה, אחסון או החלפת אביזרים, יש לכבות את מקור החשמל, לנתק את המכונה מהשקע ולוודא שכל החלקים הנעים של הכלי הגיעו לעצירה מלאה. יש לאפשר למכונה להתקרר לפני ביצוע בדיקות, שינויים וכד'. יש להקפיד על תחזוקת המכונה וניקיונה.
- (ב) יש לאחסן את המכונה במקום יבש מחוץ להישג ידם של ילדים.
- (ג) יש לאפשר למכונה להתקרר לפני אחסונה.
- (ד) בעת ביצוע עבודות ברכיבי הגריסה, קחו לתשומת לבכם שגם כאשר מקור החשמל כבוי, עדיין ניתן להזיז את רכיבי הגריסה עקב פעולתו של מפסק הבטיחות של המגן.
- (ה) לבטיחותכם, החליפו חלקים בלויים או פגומים. יש להשתמש בחלקים ואביזרים מקוריים בלבד.
- (ו) אין לנסות לעקוף את מפסק הבטיחות של המגן.

5 הוראות בטיחות נוספות ליחידות עם חיבור שק איסוף

יש לכבות את המכונה לפני חיבור השק או הוצאתו.

אזהרות בטיחות נוספות

בטיחות סוללה



סכנה! סכנת אש!

יש לטעון את הסוללה על משטח לא דליק, עמיד בחום ושאינו מוליך חשמל.

יש להרחיק ממטען הסוללה ומהסוללה חומרים משתכים, דליקים ופוצצים.

בטיחות אישית



סכנה! סכנת חנק!

קיימת סכנת בליעה של חלקים קטנים. קיים גם סיכון לחנק בתינוקות משקית האריזה. יש להרחיק תינוקות בעת הרכבת המוצר.

יש להפעיל את המוצר רק באור יום או תחת תאורה מלאכותית חזקה. לכו! אל תרצו!

יש לוודא שכל האומים, הבריחים והברגים סגורים היטב על מנת להבטיח שהמוצר מוכן וכשיר לעבודה.

יש להימנע משימוש במוצר בתנאי מזג אוויר קשים, במיוחד כאשר קיימת סכנת ברקים.

יש לבדוק לעיתים תכופות את מתקן איסוף הפסולת לאיתור סימני בלאי ושחיקה.

אזהרה: אין להשתמש במוצר כשהצינורות או שק האיסוף לא מחוברים כיאות על מנת למנוע פציעה חמורה מפסולת שעפה באוויר ו/או ממגע עם המאיץ.

יש ללבוש כפפות ולהשתמש במגן עיניים על מנת למנוע פגיעה בעיניים ובפנים מאבנים או פסולת שהועפה או נורתה מהמכונה, דבר העלול לגרום לעיוורון או לפציעה חמורה.

במהלך כיוון המוצר, יש לנקוט זהירות על מנת למנוע לכידה של האצבעות בין החלקים הנעים לחלקים הקבועים במכונה בעת הרכבת חלקי המפוח או בעת סגירת רשת ההגנה.

אין להשתמש במוצר כששק איסוף הפסולת לא מחובר אליו היטב. אין להניח חפצים בתוך צינורות המפוח; אין להעיק את הפסולת

אין להשתמש במוצר במקרה שאחד החלקים פגום או שבור או שחלק מהברגים משוחררים. יש לתקן אותו בתחנת שירות מורשית.

אין להשתמש במפוח סמוך למדורות עליים או שיחים, קמנים, עמדות ברביקיו, מאפרות וכד'. שימוש הולם במפוח יסייע במניעת התפשטות אש.

אין להניח חפצים בתוך צינורות המפוח; אין להעיק את הפסולת לכיוון אנשים, חיות, זכוכית ועצמים קשיחים כמו עצים, מכונות, קירות וכד'.

עוצמת האוויר עלולה לגרום לאבנים, לכלוך או מקלות להיידות מהמכונה ולגרום לפציעה של אנשים או חיות, לשבירת זכוכית או לנזק אחר.

אין להשתמש במכונה לפיזור כימיקלים, חומרי דישון או כל חומר אחר על מנת למנוע התפשטות חומרים רעילים.

למניעת גירוי מאבק, מומלץ להשתמש במסכת אבק. אם המוצר ממשיך לפעול גם לאחר הפסקת פעולתו עקב ליקוי, יש

לנתק לאלתר את הסוללה וליצור קשר עם מרכז השירות של GARDENA.

סכנת מעידה: יש לשים לב לרצועת הארקה. יש לבדוק את האזור לפני השימוש במוצר. עצמים קשיחים עשויים להיידות משק האיסוף או מגוף הכלי ולגרום לפציעה חמורה של המפעיל או של עוברי אורח.

אזהרה! בעת הרכבת מגני אוזניים, ועקב הרעש המופק מהמוצר, ייתכן שהמפעיל לא יבחין באנשים המתקרבים למקום.

המוצר מיועד לשימוש חיצוני בלבד.

אין לכסות את מטען הסוללה ואת הסוללה במהלך הטעינה.

יש לנתק את מטען הסוללה לאלתר במקרה של הופעת עשן או אש. יש להשתמש במטען GARDENA מקורי בלבד לטעינת הסוללה. שימוש במטענים אחרים עלול לגרום נזק בלתי הפיך לסוללות ואף להתפרצות אש.

אם אתם מבחינים באש: כבו את הלהבות בעזרת חומרים חונקי בעירה.



סכנה! סכנת פיצוץ!

יש להגן על הסוללות מפני חום ואש. אין להשאיר אותן על

דריאטורים או לחשוף אותן לאור שמש חזק לזמן ממושך.

אין להפעיל את הסוללות בסביבות נפיצות, כגון בנוכחות נזלים, אבקות או גזים דליקים. הסוללות עשויות ליצור רשפים ואלה עלולות להצית את האבקות או הגזים הדליקים.

יש לבדוק את הסוללה החלופית לפני כל שימוש. יש לערוך לסוללה בדיקה ויזואלית לפני כל שימוש. יש להשליך סוללות פגומות בהתאם להוראות. אין לשלוח סוללות בדואר. לפרטים נוספים, אנא צרו קשר עם חברת פינוי הפסולת המקומית.

מחשש לפציעות, אין להשתמש בסוללה כמקור כוח עבור מוצרים

אחרים. יש להשתמש בסוללה במוצר GARDENA האמור בלבד.

יש לטעון את הסוללה בטמפרטורת סביבה של בין 0° צ' ל-40° צ'.

יש לאפשר לסוללה להתקרר לאחר פרקי זמן ממושכים של שימוש.

יש לבדוק את כבל הטעינה באופן סדיר לאיתור סימני נזק או בלאי (שבירות). יש להשתמש רק בכבלים תקינים לחלוטין.

אין לאחסן את הסוללה בטמפרטורות העולות על 45° צ' או באור שמש ישיר. מומלץ לאחסן את הסוללה בטמפרטורה נמוכה מ-25° צ' על מנת

להפחית את הפריקה העצמית.

אין לחשוף את הסוללה לגשם או לתנאי רטיבות. מים החודרים

לסוללה מגדילים את הסיכון להתחשמלות.

יש לשמור על הסוללה במצב תקין (נקיה), במיוחד באזור פתחי האוויר.

במקרה שלא נעשה שימוש בסוללה לפרק זמן ממושך (בתקופת

החורף, למשל), יש לטעון אותה על מנת למנוע פריקה עמוקה.

למניעת שימוש בלתי הולם ותאונות, אין לאחסן את הסוללה כשהיא מחוברת לכלי.

אין לאחסן את הסוללה במקומות שיש בהם חשמל סטטי.

אין לקצר את מגעי החשמל.

בטיחות חשמל



סכנה! דום לב!

כאשר המוצר פועל הוא יוצר שדה אלקטרומגנטי. בתנאים מסוימים עשוי שדה זה להשפיע על שתלים רפואיים פסיביים או אקטיביים.

להקטנת הסיכון לפציעה או למוות באנשים בעלי שתלים רפואיים,

מומלץ להיוועץ ברופא וביצרן השתל הרפואי לפני הפעלת המוצר.

יש להשתמש בסוללת המוצר בטמפרטורה של בין -10° צ' ל-40° צ'.

רגע אחד של חוסר תשומת לב בעת הפעלת כלי חשמליים עלול לגרום לפציעה חמורה.

יש לשמור על עירנות, שימו לב לפעולותיכם והפעילו שכל ישר בעת הפעלת הכלי.

אין לפרק את המוצר מעבר למצבו בזמן המסירה ללקוח.

אין להשתמש בכלי חשמלי במצב של עייפות או תחת השפעת תרופות, אלכוהול או סמים.

2. הרכבה

סכנה! סכנת פציעה!



קיימת סכנת פציעה כשהלהב מסתובב או כאשר המוצר מופעל בטעות.

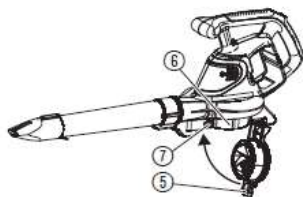
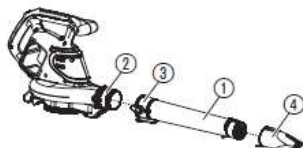
← יש להוציא את הסוללה להמתין לעצירת להבי המנוע לפני הרכבת המוצר.

סכנה! סכנת פציעה!



← יש להרכיב את צינור המפוח ואת כיסוי פתח היניקה לפני שימוש במוצר במצב מפוח.

הרכבת המכשיר למצב מפוח:



להרכבת צינור המפוח:

הערה: כשצינור המפוח לא מורכב כהלכה, מפסק משולב (אינטרלוק) ימנע את הפעלת המפוח.

1. יש ללחוץ את צינור המפוח (1) אל יציאת המפוח (2) עד שהוא ננעל במקומו (3) בצליל נקישה.

2. לחלופין, להפעלת המפוח בפינות, ניתן להרכיב את הפייה (4) על צינור המפוח (1) עד שהיא ננעלת במקומה בצליל נקישה.

3. להוצאת צינור המפוח (1), לחצו על המפסק המשולב (3) ומשכו את צינור המפוח (1).

להרכבת מכסה פתח היניקה:

הערה: כשכיסוי פתח היניקה לא מורכב כהלכה, מונע המפסק המשולב את הפעלת המפוח.

← יש לסגור את מכסה פתח היניקה (5) בכניסת המפוח (6) עד שהוא ננעל במקומו (7) בצליל נקישה.

לפתיחת מכסה פתח היניקה (5), יש ללחוץ על המפסק המשולב (7) ולפתוח את מכסה פתח היניקה (5).

הרכבה למצב שאיבה:



סכנה! סכנת פציעה!

← יש להרכיב את צינור השאיבה ואת שק האיסוף באופן מלא לפני שימוש במוצר במצב שאיבה.

להרכבת צינור השאיבה:



סכנה! סכנת פציעה!

← יש להרכיב את שני חלקי צינור השאיבה לפני הפעלת המוצר.

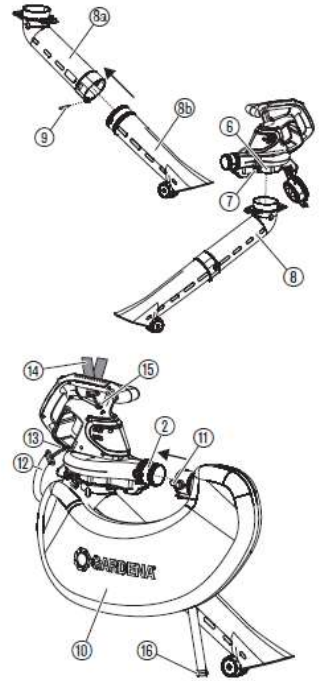
הערה: כשצינור השאיבה לא מחובר כהלכה לשואב, מונע המפסק המשולב את הפעלת השואב.

1. יש להצמיד את שני חלקי (8b/8a) צינור השאיבה (8) זה לזה עד שהם מתחברים בצליל נקישה.
2. יש לסגור את הבורג (9).
3. יש ללחוץ את צינור השאיבה (8) אל פתח השאיבה (6) עד שהוא ננעל במקומו (7) בצליל נקישה.
- להוצאת צינור השאיבה (8), יש ללחוץ על המפסק המשולב (7) ולמשוך את צינור השאיבה (8).

להרכבת שק האיסוף:

הערה: כששק האיסוף לא מחובר כהלכה, מונע המפסק המשולב את הפעלת השואב.

1. יש ללחוץ את שק האיסוף (10) אל יציאת השואב (2) עד שהוא ננעל במקומו (11) בצליל נקישה.
2. יש להשתמש במאחז (13) לחיבור הרצועה של שק האיסוף (12).
3. יש לחבר את רצועת הכתף (14) בעזרת המאחז (15).
4. יש לוודא שרצועת ההארקה (16) נמצאת במגע עם הקרקע.
5. יש לוודא ששק האיסוף (10) סגור היטב.
- להוצאת שק האיסוף (10), לחצו על המפסק המשולב (11) ושלפו את שק האיסוף (10).



3. הפעלה



סכנה! סכנת פציעה!

קיימת סכנת פציעה כשהלהב מסתובב או כאשר המוצר מופעל בטעות.

← יש להוציא את הסוללה להמתין לעצירת להבי המנוע לפני כוונן המוצר או שינועו.

זהירות!



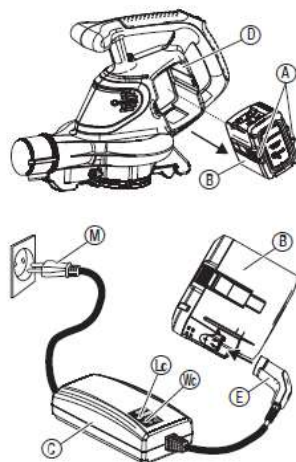
זרם יתר פוגע בסוללה ובמטען הסוללה.

← ודאו שאתם משתמשים במתח החשמל המתאים.

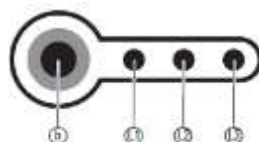
לטעינת הסוללה:

סוללה עבור מפוח/שואב סוללה של GARDENA, פריט מס' 9338-55, לא כלולה בתכולת האספקה.

- יש לטעון את הסוללה במלואה לפני השימוש הראשון.
ניתן לטעון את סוללת הליתיום-יון בכל דרגת טעינה ולעצור את תהליך הטעינה בכל רגע נתון בלי לגרום נזק כלשהו לסוללה (ללא השפעה על הזיכרון).
1. לחצו על שני לחצני הנעילה (A) והוציאו את הסוללה (B) מבית הסוללה (D).
 2. חברו את כבל החשמל (M) למטען (C).
 3. יש לחבר את כבל החשמל (M) לשקע של V 230.
 4. חברו את הכבל של מטען הסוללה (E) לסוללה (B).
- כשנורית בקרת הטעינה (Lc) במטען מהבהבת בירוק בקצב של אחת לשנייה הסוללה נטענת.**
- כשנורית בקרת הטעינה (Lc) במטען ירוקה, הסוללה מלאה.**
- (לפירוט זמני טעינה, ר' פרק 7. מידע טכני).
 5. יש לבדוק את מצב הטעינה באופן סדיר במהלך הטעינה.
 6. כשהסוללה (B) טעונה במלואה, יש לנתק אותה (B) מהמטען (C).
 7. נתקו את המטען (C) משקע החשמל.



חייוי טעינת סוללה:



חייוי טעינת הסוללה במהלך הפעלה:

← יש ללחוץ על הכפתור (B) בסוללה.

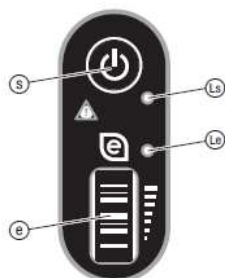
טעינה של 100% (L1), (L2) ו-(L3) דולקות	
(L1) ו-(L2) דולקות, (L3)	
מבהבת	טעינה של 99% -66
(L1) דולקת, (L2) מבהבת	טעינה של 65% -33
(L1) מבהבת	טעינה של 32% -0

כפתור ההפעלה:

← לחצו על כפתור ההפעלה (S) בלוח הבקרה.
כשהמפוח/שואב מופעל, נורית ההפעלה (Ls) דולקת. המפוח/שואב נכבה אוטומטית אחרי דקה.

בורר מצבים:

← סובבו את בורר המצבים (e) בלוח הבקרה למצב הרצוי.
כשמצב חיסכון (Eco) מופעל (סיבוב הבורר למטה), הנורית (Le) דולקת.
מצב חיסכון מוריד את מהירות המנוע להארכת חיי הסוללה.
כשמצב רגיל (Normal) מופעל (סיבוב הבורר למעלה), הנורית (Le) כבויה.
להפעלת **מצב האצה (Boost)**, יש ללחוץ על בורר המצבים (e).
(בורר המצבים חוזר באופן אוטומטי למצב רגיל עם שחרורו).
מצב האצה מגביר את מהירות המנוע לעוצמה מרבית.



לוח בקרה:

מצב מפוח:

ניתן לכוון את זרימת האוויר ללא הגבלה.
רמת הביצועים מתחלקת לשלושה מצבים: **מצב חיסכון**, **מצב רגיל** ו**מצב האצה**.

מצב חיסכון מתאים לסילוק פסולת עלים קלה.

מצב רגיל מתאים לסילוק פסולת רגילה.

מצב האצה נותן ביצועים מלאים לפסולת גדולה.

במהלך העבודה עם הכלי, יש לשמור על מרחק מעצמים קשיחים כמו שולי מדרכות / שבילים, אבנים גדולות, רכבים וגדרות.
בניקוי פינות, יש להתחיל בפינה ולנוע כלפי חוץ. שיטה זו תמנע מפסולת שהצטברה לעוף לכיוון הפנים.
יש להיזהר בעבודה סמוך לצמחים. עוצמת האוויר עשויה לפגוע בצמחים עדינים.

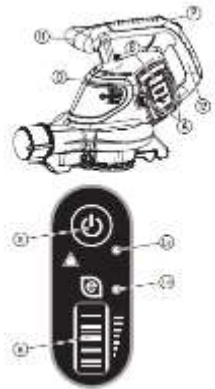


מצב שאיבה:

לתוצאות אופטימליות במצב שאיבה, יש להפעיל את השואב בעוצמה מרבית (**מצב האצה**).
יש לנוע בזהירות קדימה ואחורה מעל האזור המיועד לשאיבה.
יש להימנע מקירוב צינור השאיבה לערמות פסולת העלולות לחסום אותו.
לתוצאות מיטביות יש להחזיק את צינור השאיבה במרחק של כ-3 סנטימטר מהקרקע.



להפעלת המפוח/שואב:



להפעלה:

1. הכניסו את הסוללה (B) לבית הסוללה (D) עד להישמע צליל נקישה.
2. לחצו על כפתור ההפעלה (s) בלוח הבקרה (P) עד שנוירת ההפעלה הירוקה (Ls) תידלק.
3. אחזו את הידית הנוספת (11) ביד אחת.
4. אחזו את הידית המרכזית (12) ביד השנייה וסובבו את בורר המצבים (e) למעלה.

המפוח/שואב יופעל.

לעצירה:

1. סובבו את בורר המצבים (e) למטה.
2. לחצו על כפתור ההפעלה (s) בלוח הבקרה (P) עד שנוירת ההפעלה (Ls) תכבה.
3. לחצו על שני לחצני הנעילה (A) והוציאו את הסוללה (B) מבית הסוללה (D).

לריקון שק האיסוף:

סכנה! סכנת פציעה!



שבבי פסולת חדים עלולים לגרום לפציעה.

← אין להכניס ידיים לשק האיסוף במהלך ריקונו.

1. הוציאו את שק האיסוף (ר' פרק 2. הרכבה "להרכבת שק האיסוף").
2. רוקנו לחלוטין את שק האיסוף (הפכו אותו מבפנים החוצה).
3. חברו את שק האיסוף (ר' פרק 2. הרכבה "להרכבת שק האיסוף").

4. תחזוקה

סכנה! סכנת פציעה!



קיימת סכנת פציעה כשהלהב מסתובב או כאשר המוצר מופעל בטעות.

← יש להוציא את הסוללה להמתין לעצירת להבי המנוע לפני תחזוקת המוצר.

סכנה! סכנת פציעה!



סכנת פציעה וסכנת נזק למוצר.

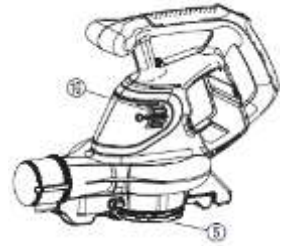
← אין לנקות את המוצר במים או עם זרנוק מים (במיוחד זרנוק מים בלחץ גבוה).

← אין להשתמש בכימיקלים, ובכלל זה בנזין וחומרים ממסים. חומרים מסוג זה עלולים לגרום נזק חמור לחלקי פלסטיק.

לניקוי המפוח/שואב:

יש לשמור על ניקיון חריצי האוורור בכל עת.

1. יש לנקות את חריצי האוורור (16) במברשת רכה (אין להשתמש במברג).
2. יש להוציא את צינור המפוח / צינור השאיבה ולנקות אותו.
3. יש להוציא את שק האיסוף ולרוקן אותו לחלוטין. הפכו את שק האיסוף מבפנים החוצה ונקו אותו עם צינור מים. הניחו לו להתייבש באופן מלא.
4. פתחו את מכסה היניקה (5) ונקו עשב ולכלוך מפתח היניקה וממכסה היניקה (5).
5. יש לבדוק בקביעות את רמת הלכלוך במאיץ המאוורר/ברוווח של מאיץ המאוורר ולנקות אותו לפי הצורך באמצעות חפץ ארוך קהה.



לניקוי הסוללה ומטען הסוללה:

ודאו שפני הסוללה והמגעיים שלה ושל המטען נקיים ויבשים לפני חיבור המטען.

אין להשתמש במים זורמים.

← יש לנקות את חלקי הפלסטיק במטלית רכה ויבשה.

5. אחסון

לאחסון המוצר:

יש לאחסן את המוצר הרחק מהישג ידם של ילדים.

1. הוציאו את הסוללה.
2. הטעינו את הסוללה.
3. נקו את המפוח/שואב, את הסוללה ואת מטען הסוללה (ר' פרק 4, תחזוקה).
4. אחסנו את המפוח/שואב, את הסוללה ואת מטען הסוללה במקום יבש, סגור ובטוח.

אין להשליך את המוצר עם פסולת ביתית.
יש להשליכו בהתאם לתקנות המקומיות להגנת הסביבה.

חשוב!

יש להשליך את המוצר במרכז האיסוף והמיחזור העירוני.

סוללת GARDENA מכילה תאי ליתיום-יון ואין להשליכה בפסולת הביתית בתום חיי השירות.



השלכת המוצר:

(בכפוף להוראה
(RL2012/19/EC)

חשוב!

יש להשליך את הסוללות במרכז האיסוף והמחזור העירוני.

1. יש לפרוק לחלוטין את תאי הליתיום-יון (צרו קשר עם מרכז השירות של GARDENA).
2. יש להגן על המגעים בתאי הליתיום-יון מפני קצרים.
3. יש להשליך את סוללת הליתיום-יון בהתאם להוראות.

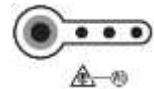


השלכת הסוללה:

סכנה! סכנת פציעה!
קיימת סכנת פציעה כשהלהב מסתובב או כאשר המוצר מופעל בטעות.



בעיה	סיבה אפשרית	פתרון
המפוח/שואב לא פועל	הסוללה לא הוכנסה עד הסוף לבית הסוללה	← יש לדחוף את הסוללה לבית הסוללה עד להישמע צליל נקישה.
	נורית ההפעלה כבויה	← יש ללחוץ על כפתור ההפעלה.
המפוח/שואב רוטט באופן חריג	תקלה מכנית	← יש לפנות לתחנת שירות של GARDENA
נורית שגיאה (Wp) בלוח הבקרה מהבהבת	זרם יתר, המנוע חסום	← יש להוציא את הסוללה ולשחרר את החסימה.
	צינור המפוח, צינור השאיבה, שק האיסוף או מכסה פתח היניקה לא מחוברים כהלכה	← יש להרכיב את כל החלקים עד להישמע צליל נעילה.
	מהירות חריגה	← אם אין חסימה והחלקים מחוברים כהלכה, יש לפנות לתחנת שירות של GARDENA.
נורית שגיאה (Wb) בסוללה מהבהבת	תת מתח	← יש לטעון את הסוללה.
	טמפרטורת הסוללה חורגת מהטווח	← יש להשתמש בסוללה בטמפרטורת סביבה של בין 10° צ' ל-40° צ'.
נורית שגיאה (Wb) בסוללה דולקת	שגיאת סוללה / סוללה פגומה	← יש לפנות לתחנת שירות של GARDENA.
נורית בקרת הטעינה (Lc) במטען לא נדלקת.	המטען או כבל הטעינה לא מחוברים כהלכה	← יש לחבר כהלכה את המטען וכבל הטעינה.
		← יש להוציא את הסוללה ולהמתין לעצירת להבי המנוע לפני כל
נורית בקרת הטעינה (Lc) במטען מהבהבת במהירות (4 פעמים בשנייה)	טמפרטורת הסוללה חורגת מהטווח	← יש להשתמש בסוללה בטמפרטורת סביבה של בין 10° צ' ל-40° צ'.
נורית שגיאה (Wc) במטען מהבהבת	שגיאת סוללה	← יש להוציא את הסוללה ולוודא שנעשה שימוש בסוללה מקורית של GARDENA.
נורית שגיאה (Wc) במטען דולקת	הטמפרטורה במטען גבוהה מידי	← יש לפנות לתחנת שירות של GARDENA.



הערה: במקרה של ליקויים אחרים, אנא פנו למחלקת השירות של GARDENA. יש לבצע תיקונים בתחנות שירות של GARDENA או אצל ספקים מתמחים מורשים בלבד.



7. מידע טכני

מפוח/שואב נטען	יחידה	ערך (פריט מס' 9338)
זרם שאיבה מרבי	ל"/שנ'	160
יחס גריסה		1 : 8
מהירות נשיפה מרבית	קמ"ש	320
משקל (ללא סוללה)	ק"ג	3.9 / 3.0
מצב מפוח / מצב שואב		
רמת לחץ קול $L_{pA}^{(1)}$:	dB (A)	91
אי ודאות k_{pa}		2.5
רמת עוצמת קול $L_{WA}^{(2)}$:	dB (A)	102 / 98
נמדדת/מובטחת		
אי ודאות k_{WA}		4.0
רטט יד/זרוע $a_{vhw}^{(1)}$:	מ"/שנ' ²	2.8
אי ודאות k_a		1.5

RL 2000/14/EC ⁽²⁾

EN 50636-2-100 ⁽¹⁾ תהליך המדידה תואם לתקן:

הערה: ערך פליטת הרטט המצוין נמדד בהתאם להליך בדיקה סטנדרטי וניתן להשתמש בו להשוואה בין מכשירי חשמל שונים. כמו כן ניתן להשתמש בו להערכה ראשונית של החשיפה. ערך פליטת הרטט עשוי להשתנות במהלך השימוש בפועל בכלי החשמלי.



סוללת מערכת / סוללה חכמה BLi 40

יחידה	ערך (פריט מס' 9842/19090)	ערך (פריט מס' 9843/19090)
מתח סוללה מרבי	40 V (AC)	40 (המתח הראשוני המרבי של הסוללה ללא עומס הוא 40 V (המתח הנקוב הוא 36 V))
קיבולת סוללה	Ah	2.6
זמן טעינת סוללה 80 % / 100 % (בערך)	דק'	90 / 65
סוג הסוללה	ליתיום-יון	ליתיום-יון

מטען סוללה QC40	יחידה	ערך (פריט 9845)
מתח	V (AC)	230
תדר	Hz	50
הספק	W	100
מתח מוצא	V (DC)	42
זרם מוצא מרבי	A	1.8

8. אביזרים

סוללה חלופית GARDENA BLi-40/100; BLi-40/160	סוללה להמשך שימוש או להחלפה	פריט מס' 9842/9843
סוללה חכמה GARDENA BLi-40/100; BLi-40/160	סוללה חכמה למערכת החכמה	פריט מס' 19090/19091
מטען סוללה GARDENA QC40	מטען לסוללות GARDENA BLi-40	פריט מס' 9845

9. שירות / אחריות

שירות:

אנא צרו קשר בכתובת המופיעה בגב החוברת.

אחריות:

במקרה של תביעה במסגרת האחריות, לא יחולו עליך חיובים כלשהם בגין השירותים שסופקו. GARDENA Manufacturing GmbH מעניקה 1 שנת אחריות למוצר זה (מתאריך הרכישה). האחריות כוללת את כלל הליקויים המשמעותיים במוצר הנובעים, באופן מוכח, מפגם בחומר או בתהליך הייצור. האחריות תבוא לידי מימוש באספקת מוצר חלופי עובד, בתנאי ומתמלאים התנאים הבאים:

- נעשה שימוש הולם במוצר בהתאם לייעודו כפי שמומלץ בהוראות ההפעלה.

חומרים מתכלים:

צינור המפוח, צינור השאיבה, שק האיסוף והרוכסנים הינם חלקים מתכלים ואינם מכוסים במסגרת אחריות זו.

אחריות מוצר

אנו מבקשים לציין מפורשות כי בכפוף לחוק הגרמני לאחריות על מוצרים (German Product Liability Act) לא נישא באחריות לכל נזק הנגרם על-ידי מוצרינו ומבע מתיקון בלתי הולם והחלפה לחלקים שאינם חלקים מקוריים של GARDENA, או חלקים שאושרו לשימוש על-ידי GARDENA. כמו כן לא נישא באחריות במקרים בהם התיקונים לא בוצעו במרכז שירות מורשה מטעם GARDENA.

IL הצהרת תאימות לאיחוד האירופי (EC)

Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, החתומה להלן מאשרת בזאת שהיחידות המפורטות להלן עזבו את מפעלנו כשהן תואמות להנחיות, לתקני הבטיחות ולתקני המוצר הספציפיים של האיחוד האירופי. אישור זה מאבד מתוקפו במידה ונערכים ביחידות שינויים ללא אישורנו.

תיאור המוצר: מפוח/שואב נטען

סוג המוצר: PowerJet Li-40

מספר פריט: 9338

הנחיות EC: 2000/14/EC
2006/42/EC
2011/65/EC
2014/30/EC
מטען: 2014/35/EC

תקני EN מתואמים: EN 60335-1
EN 50636-2-100
EN ISO 12100
סוללה: EN 62133
מטען: EN 60335-1
EN 60335-2-29

תיעוד מופקד: GARDENA Technical Documentation,
M. Kugler, 89079 Ulm

רמת רעש: נמדדת / מובטחת
9338 – 98 dB / (A) 102dB (A)

שנת סימון CE: 2017

Ulm, 01.12.2017

נציג מוסמך: 

Reinhard Pompe
מנכ"ל

9338-20.960.01/1017
©GARDENA
Manufacturing GmbH
D-89070 Ulm
<http://www.gardena.com>

שירות תיקונים

תיקונים למפוח החשמלי הנטען ומרכיביו חייבם להתבצע רק על ידי תחנת שירות מורשית בלבד.

האחריות למפוח/שואב נטען דגם GARDENA 9338 הינה ל-12 חודשים. הכלי מיועד לשימוש פרטי בלבד. במידה והכלי משמש לשימוש מסחרי, או השכרה לא תחול כל אחריות על המוצר. האחריות ניתנת לקונה על חלק או חלקים אשר ימצאו פגומים בחומר ו/או בעיבוד, בזמן הבדיקה אשר תיערך ע"י מחלקת השירות של היבואן. אין כל אחריות אחרת נכללת כנ"ל או משתמעת ממנה ואין המפעל ו/או "הגרעין בע"מ" אחראי באף מקרה על נזקים שנגרמו ללקוח או ע"י הלקוח או באשמתו עקב אי מילוי ההוראות במלואן כמופיע במדריך זה וכן פעולות אשר נעשו ע"י הלקוח בין במזיד ובין בשוגג(קצר חשמלי, מתח לא מתאים, פגיעת להב בגוף קשה וכו'). כמו כן אין אחריות זו חלה על המטען, הסוללה, בלאי סביר של מערכות חשמל, חלקי גומי, להבים, שק האיסוף, רוכסנים וכו', על פגיעה של גוף זר, נפילה, שבר מכני, על תיקון וטיפול בידי מי שאינו מוסמך לכך על ידינו ועל שימוש בחלקים לא מקוריים. האחריות תבוטל באופן מיידי באם יבוצע שינוי, תוספת שלא מאושרת ע"י יצרן הכלי, או פגיעה / השחתת תווית זיהוי הכלי. מימוש האחריות מותנה במשלוח ספח תעודת האחריות תוך 14 ימים למשרד החברה. כמו כן נדרש מילוי מושלם של תעודת האחריות הכוללים את דגם הכלי, מספרו הסידורי ותאריך הקניה. האחריות ניתנת למימוש במעבדת היבואן בלבד בצירוף ספח תעודת האחריות והעתק חשבונית הקניה.

היבואן ומעבדת השירות



הגרעין בע"מ – מחלקת מיכון

רח' נחל חריף 2, אזור תעשייה צפוני,

ת.ד. 638, יבנה 81106.

טל': 08-9320437 פקס: 08-9320444

E-mail: internet@hagarin.co.il

www.hagarin.co.il